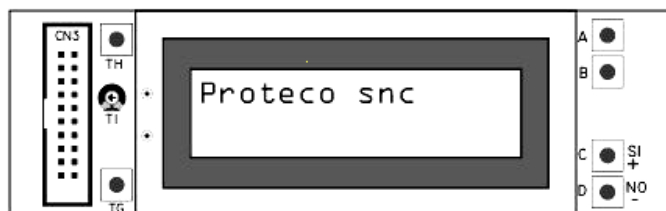


Řídicí jednotka Q37A pro pohony 1- a 2-křídlych bran

Přenosná programovací jednotka s LCD

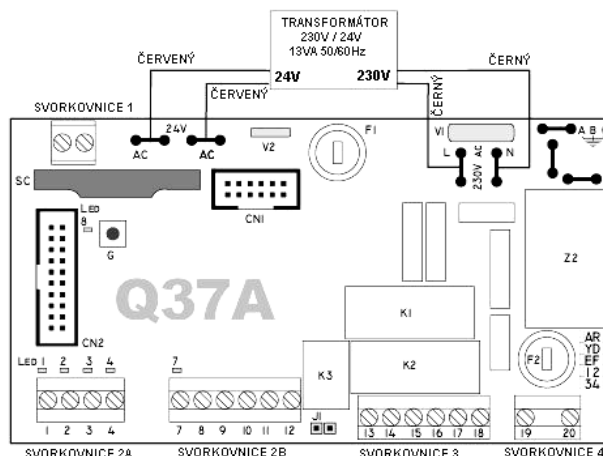
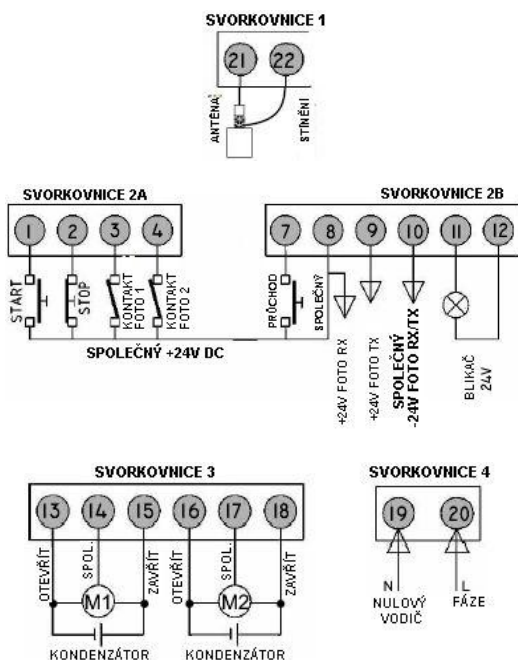
OVLÁDACÍ PRVKY:

- A TLAČÍTKO A = VSTUP DO HLAVNÍ NABÍDKY
B TLAČÍTKO B = VSTUP DO PODNABÍDKY
C TLAČÍTKO C = POTVRZENÍ (YES) / ZVĚTŠENÍ
D TLAČÍTKO D = ZAMÍTNUTÍ (NO) / ZMENŠENÍ
TH TLAČÍTKO TH = ČÍSLO 4 PRO ZADÁVÁNÍ HESLA
TG TLAČÍTKO TG = ČÍSLO 5 PRO ZADÁVÁNÍ HESLA
TI KONTRAST LCD DISPLEJE
CN3 KONEKTOR SÉRIOVÉHO KABELU JEDNOTKY



SOUČÁSTI ŘÍDICÍ JEDNOTKY:

- G TLAČÍTKO RYCHLÉHO ULOŽENÍ NOVÉHO VYSÍLAČE
F1 POJISTKA 800mA 24V
F2 POJISTKA NAPÁJENÍ 230V AC 5A
M1 SVORKOVNICE PRO ANTÉNU
M2/M2B SVORKOVNICE PRO OVLÁDÁNÍ A ZABEZPEČENÍ
M3 SVORKOVNICE PRO PŘIPOJENÍ MOTORŮ
M4 SVORKOVNICE NAPÁJENÍ
A B C SVORKOVNICE UZEMNĚNÍ
SC DESKA RÁDIOVÉHO PŘIJÍMAČE
J1 PROGRAMOVACÍ PROPOJKA
CN1 KONEKTOR MODULU ELEKTRICKÉHO ZÁMKU (MEL)
CN2 KONEKTOR KABELU PROGRAMOVACÍHO DISPLEJE (LCD)
Z2 FILTR
K1/K2 RELÉ MOTORŮ
K3 RELÉ BLIKAČE
V1 PRIMÁRNÍ VARISTOR
V2 SEKUNDÁRNÍ VARISTOR
LED 1-7 SIGNALIZAČNÍ DIODY LED
LED 8 LED DIODA SIGNALIZACE PROVOZU



Signalizační diody LED:

- 1 = START 4 = FOTOBUNKA 2
2 = STOP 5 = PRŮCHOD
3 = FOTOBUNKA 1 6 = PROVOZ

Připojení svorkovnic:

Veškerá připojení musejí být provedena ve stavu bez napájení.

Připojení svorkovnice uzemnění

Připojte žlutozelený vodič motoru ke svorkám uzemnění A a B.
Připojte žlutozelený vodič elektrické sítě ke svorce uzemnění C.

Připojení svorkovnice 1

- 21 – Anténa 22 – Stínění nebo záporný pól pro rádiový přijímač

Připojení svorkovnice 2

- 1-8 Ovládání START, normálně rozpojeno (NO) – tlačítko, klíčový spínač a rádiový přijímač. Ovládání START spouští naprogramovaný provozní cyklus.
2-8 Ovládání STOP, normálně spojeno (NC). Nouzové tlačítko.
Při stisknutí se brána okamžitě zastaví.
Ve fázi otevírání: při prvním impulsu se brána zavírá.
Při přerušení: při prvním impulsu se brána otevírá.
Ve fázi zavírání: při prvním impulsu se brána otevírá.
Pokud STOP kontakt není dočasně používán, propojte svorky 2 a 8.
3-8 Vstup jedné bezpečnostní fotobuňky pro zavírací fázi.
Vstup bezpečnostních koncových spínačů a bezpečnostní fotobuňky pro zavírací fázi.
Vstup několika bezpečnostních fotobuněk pro zavírací fázi.
Kontakty přijímače musejí být zapojeny do série. Normálně spojeno (NC).
Ve fázi otevírání: žádná činnost.
Ve fázi zavírání: zastavení, přerušení na 2 sekundy, znovu fáze otevírání.
Pokud kontakty fotobuňky nejsou dočasně používány, propojte svorky 2 a 8.
3-9 Vstup bezpečnostních koncových spínačů pouze pro zavírací fázi. Normálně spojeno (NC).
Ve fázi otevírání: žádná činnost.
Ve fázi zavírání: zastavení, přerušení na 2 sekundy, znovu fáze otevírání.
Pokud je více bezpečnostních koncových spínačů, musejí být jejich kontakty zapojeny do série.
4-8 Vstup bezpečnostních fotobuněk pro otevírací fázi (pro otočné brány). Normálně spojeno (NC).
Ve fázi otevírání: zastaví, dokud není překážka odstraněna.
Ve fázi zavírání: zastaví a když je překážka odstraněna, změní směr.
Chcete-li připojit také bezpečnostní koncové spínače, musíte jejich kontakty zapojit do série s kontakty fotobuněk.
Pokud kontakty fotobuňky nejsou dočasně používány, propojte svorky 4 a 9.
4-9 Vstup bezpečnostních koncových spínačů pro otevírací fázi (pro otočné brány). Normálně spojeno (NC).
Ve fázi otevírání: zastaví, dokud není překážka odstraněna.
Ve fázi zavírání: zastaví a když je překážka odstraněna, změní směr.
Kontakty by měly být zapojeny do série.
7-8 Vstup spuštění průchodu. Normálně rozpojeno (NO).
8-10 Výstup pro napájení přijímače fotobuňky.
Výstup +24V DC pro napájení přídavného příslušenství.
S připojeným standardním příslušenstvím je dále k dispozici 100mA pro napájení doplňkového příslušenství.
9-10 Výstup pro napájení vysílače fotobuňky.
11-12 Výstup pro střídavý blikáček. 24V DC, max. 10W.

Připojení svorkovnice 3

- 13 Hnědý Motor M1. Křídlo brány, které se otevírá jako první a které se zpožďuje ve fázi zavírání.
14 Modrý V případě brány s jediným křídlem připojte motor k výstupu M1, zvolte parametr „1 motor only“ („Pouze 1 motor“) a zadejte YES. Pak zvolte „Save parameters“ („Uložení parametrů“) a potvrďte stisknutím tlačítka C.
15 Černý Kondenzátor mezi svorkami 13 a 15.
16 Hnědý Motor M2.
17 Modrý Křídlo brány, které se otevírá jako druhé.
18 Černý Kondenzátor mezi svorkami 16 a 17.

Připojení svorkovnice 4

- 19-20 Vstup napájení 230-240V AC, 50/60Hz. (19 – nulový vodič, 20 – fáze)



PROTECO di Proglio Giancarlo & C. S.n.c.
Via Neive, 77 - 12050 CASTAGNITO (CN) ITALY
Tel. (0039) 0173 210.111 - Fax (0039) 0173 210.199
www.proteco.net - E-mail: info@proteco.net

The diagram shows a control panel for 'Proteco snc'. On the left, terminal 4 is connected to 'TH' (Thermistor) and terminal 5 is connected to 'TG' (Thermistor). On the right, terminal A is connected to '0', terminal B to '1', terminal C to '2' (with a 'SI' label), and terminal D to '3' (with a 'NO' label). The panel itself has a central display area with the text 'Proteco snc'.

Tlačítko A = 0
Tlačítko B = 1
Tlačítko C = 2
Tlačítko D = 3
Tlačítko TH = 4
Tlačítko TG = 5

Tlačítko A = vstup do hlavní nabídky
Tlačítko B = vstup do podnabídky
Tlačítko C = YES / Zvětšení
Tlačítko D = NO / Zmenšení

PROGRAMOVÁNÍ RÁDIOVÉHO PŘIJÍMAČE PŘED PROGRAMOVÁNÍM RÁDIOVÉHO PŘIJÍMAČE VYMAŽTE VŠECHNY VÝCHOZÍ KÓDY (použité výrobcem pro testování).

Ovládání rádiového
přijímače

Zobrazení uložených
kódů

Programování
kódů vysílače

ZOBRAZENÍ ULOŽENÝCH KÓDŮ

Na displeji budou zobrazeny uložené kódy od 1 do 50. Touto funkcí můžete také **MAZAT JEDNOTLIVÉ KÓDY** stisknutím tlačítka **D**, když je kód zobrazen na displeji.
Stiskněte tlačítko **D** během procházení, když se na displeji zobrazí číslo kódu, který chcete vymazat.

PROGRAMOVÁNÍ KÓDU VYSÍLAČE

Metoda 1 = **STANDARDNÍ** programování
Metoda 2 = **POSTUPNÉ** programování

Metoda 1

- Zatímco držíte stisknuté vybrané tlačítko vysílače, stiskněte jednou tlačítko **C** na jednotce s displejem pro potvrzení uložení kódu.
 - Jakmile byl kód uložen, zobrazí se číslo (01, 02, 03, ...).
- (Opakujte postup pro uložení dalších kódů.)

Metoda 2

- Spojte propojku **J1**
 - Zatímco držíte stisknuté vybrané tlačítko vysílače, stiskněte jednou tlačítko **A** na jednotce s displejem pro potvrzení uložení kódu.
 - Opakujte postup pro uložení dalších kódů.
 - Odstraňte propojku **J1** (aniž byste přerušili napájení).
- Dvojitý cvaknutí relé potvrdí, že proces ukládání byl dokončen úspěšně a na displeji se zobrazí číslo (01, 02, 03, ...).

Programování
vysílače
s funkcí STOP

PROGRAMOVÁNÍ VYSÍLAČE S FUNKCÍ STOP

- Zatímco držíte stisknuté tlačítko vysílače (vyberte jiné tlačítko než to, které je použito pro funkci START nebo funkci průchodu), stiskněte jednou tlačítko **C** na jednotce s displejem pro potvrzení uložení kódu.
- Zobrazení čísla (01, 02, 03, ...) potvrzuje, že proces byl úspěšně dokončen a že kód byl uložen spolu s ostatními kódy.

Programování
vysílače
pro funkci průchodu

PROGRAMOVÁNÍ VYSÍLAČE S FUNKCÍ PRŮCHODU

- Zatímco držíte stisknuté tlačítko vysílače (vyberte jiné tlačítko než to, které je použito pro funkci START nebo STOP), stiskněte jednou tlačítko **C** na jednotce s displejem pro potvrzení uložení kódu.
- Zobrazení čísla (01, 02, 03, ...) potvrzuje, že proces byl úspěšně dokončen a že kód byl uložen spolu s ostatními kódy.

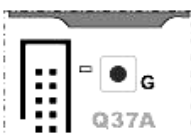
Vymazání
všech kódů

VYMAZÁNÍ VŠECH KÓDŮ

Všechny uložené kódy budou naráz vymazány podržením tlačítka **D** stisknutým, dokud se na displeji nezobrazí toto:

Zobrazení uložených kódů --

ZPŮSOB RYCHLÉHO ULOŽENÍ NOVÉHO VYSÍLAČE



Tato funkce je vždy dostupná a nepotřebuje žádné heslo. Na panelu řídicí desky proveďte následující úkony:
Zatímco držíte stisknuté tlačítko vysílače, stiskněte jednou tlačítko **G**. Pro kontrolu, zda kód byl uložen, stiskněte tlačítko vysílače: brána by se měla správně otevřít.

Signalizace chyb autodiagnostiky

Opening Photocell

Zkontrolujte připojení a zaměření fotobuňky

Start

Start impuls vyslán trvale

Closing Photocell

Zkontrolujte připojení a zaměření fotobuňky

Receiving Radio Signal

Dálkové ovládání trvale vysílá

Open/Close Photocell

Zkontrolujte připojení obou fotobuňek

Motor 1 Error

Zkontrolujte připojení motoru 1

Opening:0001 Stop

Zkontrolujte nouzové STOP tlačítko

Motor 2 Error

Zkontrolujte připojení motoru 2

Pedestrian Start

Startovací impuls průchodu vyslán trvale

Both Motors Error

Zkontrolujte připojení obou motorů

PROGRAMOVÁNÍ PARAMETRŮ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY

Control unit
Parameters

Metoda 1 = **STANDARDNÍ** programování
Metoda 2 = **POSTUPNÉ** programování

- Upozornění:** Řídicí jednotka je přednastavena s výchozím pohonem pístem.
1. Zkontrolujte, že připojení motorů odpovídá schématu.
 2. Zkontrolujte, že připojení bezpečnostních prvků odpovídá schématu.
- Poznámka:** Pokud dočasně nepřipojíte fotobuňky, propojte svorky 3 a 9.
Pokud dočasně nepřipojíte bezpečnostní koncové spínače, propojte svorky 4 a 9.
3. Zkontrolujte, že připojení tlačítek **START** a **STOP** odpovídá schématu.
 4. Zavřete bránu.
 5. Zapněte napájení řídicí jednotky.

STANDARDNÍ PROGRAMOVÁNÍ (Metoda 1)

- a) Vyšlete startovací impuls pomocí startovacího tlačítka nebo tlačítka vysílače naprogramovaného již dříve do přijímače.
- b) Ponechte bránu provést úplný cyklus (**Otevření – Pauza – Zavření**) pro kontrolu, že všechna připojení k řídicí jednotce byla provedena správně.
- c) Nyní vyšlete další startovací impuls a zjistěte časy a funkce, které neodpovídají vašim potřebám a poznamenejte si je.
- d) Vstupte do programovací nabídky řídicí jednotky stisknutím tlačítka **A**, tlačítkem **B** vyberte parametr. Tlačítky **C** a **D** změňte nastavená data a potvrďte je.

Příklad 1:

Jak prodloužit dobu činnosti motoru 1 z 21 sekund na 23 sekund:

- Po zapnutí napájení jednotky vyčkejte, dokud se na displeji nezobrazí
 - Stiskněte tlačítko **A**, na displeji se zobrazí
 - Stiskněte dvakrát tlačítko **B**, až displej zobrazí
 - Stiskněte dvakrát tlačítko **C**, doba bude zvětšena na 23
 - Stiskněte několikrát tlačítko **B**, až displej ukáže
 - Stisknutím tlačítka **C** uložte změny. Zobrazení na displeji se vrátí zpět na
- Doba činnosti motoru 1 byla prodloužena na 23 sekund.

Stand by
Control unit Parameters
First motor Working time 21
First motor Working time 23
Save Parameters OFF
Stand by

Příklad 2: Jak zrušit funkci automatického zavírání:

- Po zapnutí napájení jednotky vyčkejte, dokud se na displeji nezobrazí
 - Stiskněte tlačítko **A**, na displeji se zobrazí
 - Stiskněte několikrát tlačítko **B**, až displej ukáže
 - Stiskněte jednou tlačítko **D**, displej zobrazí
 - Stiskněte několikrát tlačítko **B**, až displej ukáže
 - Stisknutím tlačítka **C** uložte změny. Zobrazení na displeji se vrátí zpět na
- Nyní je funkce automatického zavírání vypnuta.

Stand by
Control unit Parameters
Automatic Closure ON
Automatic Closure OFF
Save Parameters OFF
Stand by

POSTUPNÉ PROGRAMOVÁNÍ (Metoda 2)

- a) Po zapnutí napájení řídicí jednotky zapojte propojku **J1**.
- b) Držte stisknuté tlačítko **B**.
- c) Potom:
 - Chcete-li instalovat jednokřídlovou bránu: Uvolněte tlačítko **B**, když se na displeji objeví tento text:
 - Chcete-li instalovat dvoukřídlovou bránu: Uvolněte tlačítko **B**, když se na displeji objeví tento text:

1 Motor only sequential learning 00
NEBO
2 Motors sequential learning 00

- d) Nyní můžete začít programovat doby činnosti pomocí startovacího tlačítka nebo tlačítka vysílače naprogramovaného již dříve do přijímače:
 1. impuls - Brána se bude **otevírat**.
 2. impuls - Vyšlete tento impuls, když je brána asi 30 cm před úplným otevřením. Brána se začne **zpomalovat**.
 3. impuls - Vyšlete tento impuls asi 3 sekundy potom, co se první křídlo brány úplně otevřelo. Nyní vyčkejte po takovou dobu, jakou chcete nastavit pro dobu trvání pauzy.
 4. impuls - Končí doba pauzy a druhé křídlo (motor 2) se začne zavírat.
 5. impuls - Končí doba posunutí fáze a první křídlo se také začne zavírat.
 - e) Vyčkejte, až brána úplně dokončí zavírací pohyb (bliká přestane blikat).
 - f) Rozpojte propojku **J1** (bez vyplnění napájení jednotky).
- Dvojitý cvaknutí relé potvrdí, že doby činnosti byly úspěšně uloženy.
- g) Nyní vyšlete impuls **START** a zkontrolujte, zda doby činnosti odpovídají vašim potřebám.
 - h) Jestliže doby **otvírání, zavírání, zpomalování** nebo **pauzy** nevyhovují vašim potřebám, můžete:
 - opakovat **Postupné programování** od kroku a),
 - použít **Standardní programování** a změnit pouze vybraný parametr.

FUNKCE AUTOMATICKÉHO ZAVÍRÁNÍ

- Je-li tato funkce zapnuta, displej zobrazuje toto:
- Brána se automaticky zavře po uplynutí doby pauzy. Ale impuls vyslaný během otvírání brány zastaví její pohyb a impuls vyslaný během zavírání brány změní směr jejího pohybu.
 - Nechcete-li, aby impuls vyslaný během fáze otvírání bránu zastavil, zkontrolujte, že je zapnuta **Víceuživatelská funkce**.
- Je-li funkce vypnuta, displej zobrazuje
- To znamená, že brána funguje „**krok za krokem**“. Při prvním impulsu se brána začíná otvírat, druhý impuls zastaví jakýkoliv pohyb brány a při třetím impulsu se brána začne zavírat.

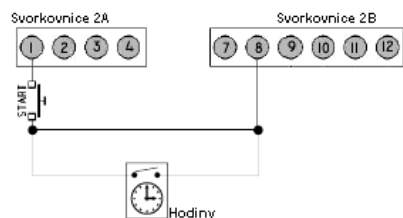
Automatic Closure ON
OFF

Multi-users function ON

VÍCEUŽIVATELSKÁ FUNKCE

Je-li tato funkce zapnuta, řídicí jednotka nebude přijímat žádné další impulsy, dokud je brána ve fázi otvírání nebo pauzy.

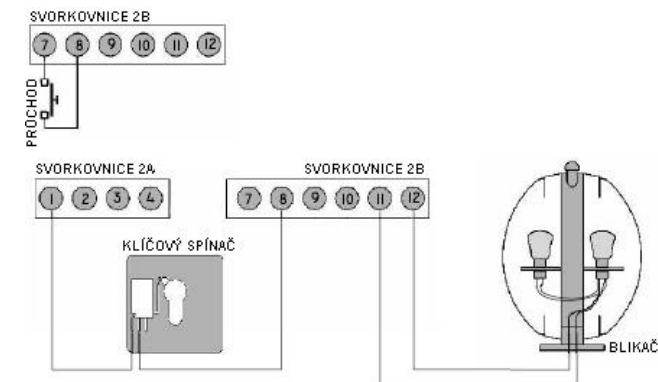
1 START



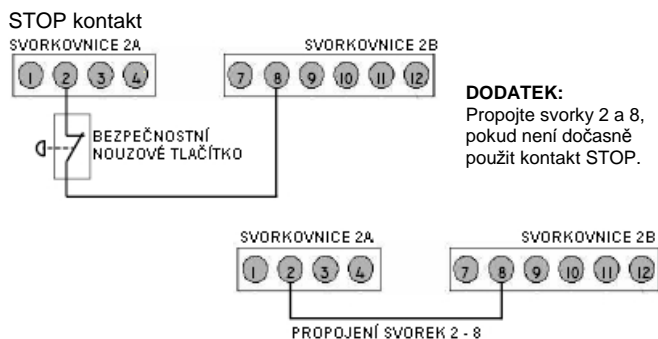
HODINY

K tlačítku START můžete paralelně připojit spínač hodin. Když se sepně spínač hodin, brána se otevře a zůstane otevřená, dokud nebude spuštěna. Potom, je-li zapnuta funkce automatického zavírání, se brána zavře.

2 SPUŠTĚNÍ PRŮCHODU



3 NOUZOVÉ TLACÍTKO



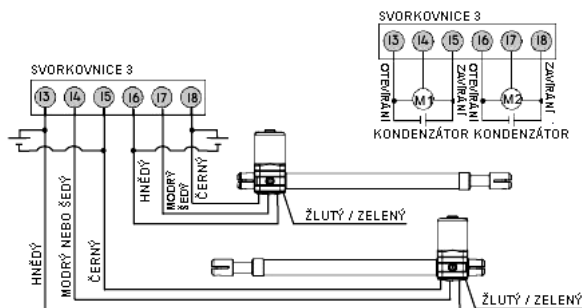
4 PŘIPOJENÍ MOTORŮ

MOTOR 1

Křídlo s elektrickým zámekem nebo křídlo, které se otevírá jako první
13 Otevírání + kondenzátor
14 Společný (modrý nebo šedý vodič od motoru)
15 Zavírání + kondenzátor

MOTOR 2

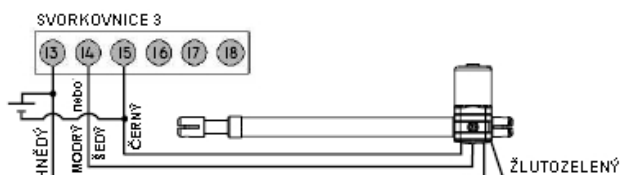
Křídlo, které se otevírá jako druhé
16 Otevírání + kondenzátor
17 Společný (modrý nebo šedý vodič od motoru)
18 Zavírání + kondenzátor



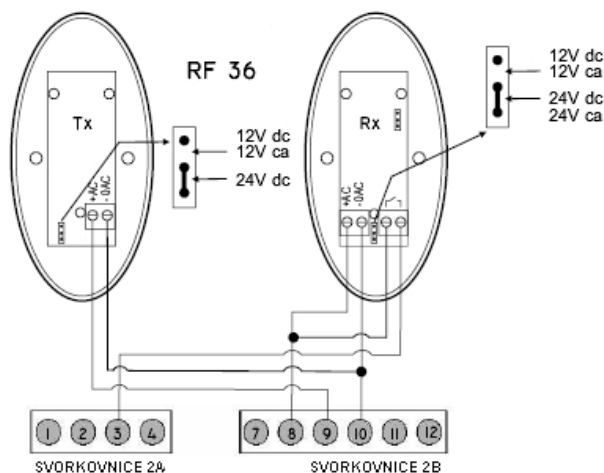
POUŽITÍ POUZE JEDNOHO MOTORU

Zapněte funkci:

1 Motor only
option OFF



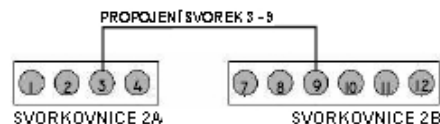
5 PŘIPOJENÍ FOTOBUNĚK PRO ZAVÍRACÍ FÁZI



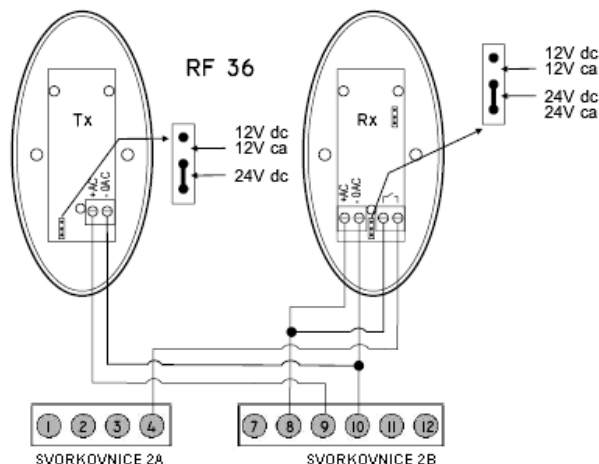
PŘIPOJENÍ FOTOBUNĚK

8 = Napájení PHOTO RX (+ pól)
9 = Napájení PHOTO TX (+ pól)
10 = Napájení PHOTO RX/TX (- pól, společný)
3, 8 = Připojení fotobuněk

3 - 9: Pokud fotobuňka pro fázi zavírání není instalována, propojte svorky 3 a 9.



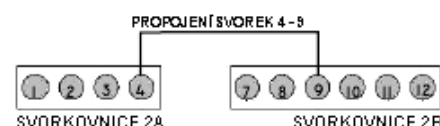
6 PŘIPOJENÍ FOTOBUNĚK PRO OTEVÍRACÍ FÁZI



PŘIPOJENÍ FOTOBUNĚK

8 = Napájení PHOTO RX (+ pól)
9 = Napájení PHOTO TX (+ pól)
10 = Napájení PHOTO RX/TX (- pól, společný)
4, 8 = Připojení fotobuněk

4 - 9: Pokud fotobuňka pro fázi otevírání není instalována, propojte svorky 4 a 9.



7 MEL = ZAŘÍZENÍ ELEKTRICKÉHO ZÁMKU

Zapojte modul MEL správně do konektoru CN1 a proveďte následující:

- Zapojte vodiče elektrického zámku do svorek na desce MEL.
- Potvrďte parametr „Electro lock YES“ („Elektrický zámek“) a je-li to třeba, také „Reversing stroke“ („Zpětný chod“) a „Closing pulse time“ („Čas zavíracího impulsu“).

